

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

CONSILIU

DECIZIA NR. 1/2007 A CONSILIULUI DE ASOCIERE UE-EGIPT

din 6 martie 2007

de constituire a subcomitetelor **Comitetului de asociere și a unui grup de lucru privind migrația, afacerile sociale și consulare**

(2008/687/CE)

CONSILIUL DE ASOCIERE UE-EGIPT,

având în vedere Acordul euro-mediteranean de stabilire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Arabă Egipt, pe de altă parte ⁽¹⁾ („Acordul euro-mediteranean”),

întrucât:

(1) Se va înființa o zonă de liber schimb între Uniunea Europeană și Republica Arabă Egipt, până la 31 decembrie 2015.

(2) Relațiile Uniunii Europene cu țările sud-mediteraneene devin din ce în ce mai complexe, ca urmare a punerii în aplicare a acordurilor euro-mediteraneene și a continuării parteneriatului euro-mediteranean.

(3) Au fost înființate subcomitete ale comitetelor de asociere ale celorlalte țări asociate, pentru a supraveghea punerea în aplicare a priorităților parteneriatului și apropierea legislațiilor.

(4) Este necesar să se integreze mediul în cadrul politicilor sectoriale, obiectivul fiind dezvoltarea durabilă.

(5) Articolul 80 din Acordul euro-mediteranean prevede înființarea grupurilor de lucru sau a organismelor necesare pentru punerea în aplicare a Acordului euro-mediteranean, iar articolul 67 din Acordul euro-mediteranean prevede înființarea unui grup de lucru care să evalueze punerea în aplicare a dispozițiilor referitoare, între altele, la migrație, afaceri sociale și consulare,

DECIDE:

Articolul 1

Prin prezenta se înființează grupul de lucru privind migrația, afacerile sociale și consulare și subcomitetele Comitetului de asociere UE-Egipt enumerate în anexa 1 și se adoptă regulamentul de procedură al grupului de lucru și ale subcomitetelor enumerate în anexa 2.

Grupul de lucru și subcomitetele funcționează sub autoritatea Comitetului de asociere, căruia îi raportează ulterior fiecărei reuniuni. Acestea nu au putere de decizie.

⁽¹⁾ JO L 304, 30.9.2004, p. 39.

Comitetul de asociere procedează la orice altă acțiune necesară pentru a asigura buna funcționare a acestora și informează în mod corespunzător Consiliul de asociere.

Consiliul de asociere poate decide înființarea în viitor a altor subcomitete sau grupuri, ori să desființeze subcomitetele sau grupurile existente.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 6 martie 2007.

Pentru Consiliul de asociere
Președintele
A. ABUL GHEIT

ANEXA 1

ACORDUL DE ASOCIERE UE-EGIPT**Grupul de lucru privind migrația, afacerile sociale și consulare și subcomitetele subordonate comitetului de asociere**

1. Grupul de lucru privind migrația, afacerile sociale și consulare
 2. Piața internă
 3. Industrie, comerț, servicii și investiții
 4. Transport, mediu și energie
 5. Societate informațională și audiovizual, cercetare și inovație, educație și cultură
 6. Agricultură și pescuit
 7. Justiție și securitate
 8. Cooperare vamală
 9. Teme politice: Drepturile omului și democrație – aspecte internaționale și regionale
-

ANEXA 2

REGULAMENT DE PROCEDURĂ**Grupul de lucru UE-Egipt privind migrația, afacerile sociale și consulare**1. *Componenta și președinția*

Grupul de lucru este compus din reprezentanți ai Comunității Europene și ai statelor membre ale acesteia, precum și din reprezentanți ai Guvernului Republicii Arabe Egipt și este prezidat alternativ de către cele două părți.

2. *Rolul*

Grupul de lucru își desfășoară activitatea sub autoritatea Comitetului de asociere, căruia îi raportează după fiecare reuniune. Grupul de lucru nu are nicio putere de decizie, dar poate înainta propuneri Comitetului de asociere.

3. *Obiectul*

Grupul de lucru dezbate punerea în aplicare a Acordului de asociere în domeniile enumerate mai jos. Acesta evaluează în special progresele înregistrate cu privire la apropierea legislațiilor, punerea în aplicare și respectarea legii. Atunci când este cazul, se dezbate aspecte referitoare la cooperarea în administrația publică. Grupul de lucru examinează orice probleme ar putea apărea în domeniile enumerate mai jos și sugerează măsurile care ar putea fi luate.

- (a) Condițiile de viață și de muncă ale comunităților migrante
- (b) Migrație
- (c) Combaterea migrației ilegale
- (d) Egalitatea de tratament între resortisanții egipteni și cei comunitari
- (e) Cooperare pentru facilitarea eliberării vizelor și simplificarea procedurilor respective
- (f) Azil
- (g) Încurajarea toleranței și înlăturarea discriminării, inclusiv împotriva persoanelor cu handicap
- (h) Promovarea rolului femeilor
- (i) Programe egiptene de planificare familială și de protecția mamei și a copilului
- (j) Sistemul de protecție socială
- (k) Politica de ocupare a forței de muncă și formarea profesională
- (l) Cooperare tehnică referitoare la consolidarea capacităților la nivel instituțional și la instruirea în domeniul resurselor umane
- (m) Acorduri bilaterale între Egipt și statele membre ale Uniunii Europene cu privire la protecția socială a lucrătorilor care sunt rezidenți legali și lucrează în teritoriile respective.

Lista de mai sus nu este exhaustivă, alte subiecte, inclusiv cu caracter orizontal, ca de exemplu statistici, pot fi adăugate de către Comitetul de asociere.

Grupul de lucru poate discuta aspecte legate de unul, mai multe sau toate domeniile de mai sus.

4. *Secretariatul*

Un reprezentant al Comisiei Europene și un reprezentant al Guvernului Republicii Arabe Egipt exercită împreună funcțiile de secretari permanenți ai grupului de lucru.

Toate comunicările privind grupul de lucru sunt înaintate secretarilor.

5. *Reuniuni*

Grupul de lucru se întrunește ori de câte ori este necesar. O reuniune poate fi convocată la cererea oricăreia dintre părți, prin intermediul secretarului acesteia, care va înainta cererea celeilalte părți. După primirea cererii de convocare a unei reuniuni a grupului de lucru, secretarul celeilalte părți are la dispoziție 15 zile lucrătoare pentru a da un răspuns.

În cazuri deosebit de urgente, reuniunile grupului de lucru pot fi convocate într-un termen mai scurt, cu acordul ambelor părți. Cererile de convocare a reuniunilor ar trebui făcute în scris.

Fiecare reuniune a grupului de lucru se desfășoară la ora și în locul convenite de ambele părți.

Reuniunile sunt convocate de către secretarul competent în acord cu președintele. Înaintea fiecărei reuniuni, președintele va fi informat despre componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

Cu acordul ambelor părți, grupul de lucru poate invita la reuniuni experți în scopul de a-i furniza informațiile specifice solicitate.

La fiecare reuniune va participa un reprezentant al Ministerului Cooperării Internaționale pentru a asigura coordonarea adecvată și legăturile atât cu proiectele și programele în curs, cât și cu cele viitoare finanțate de către Uniunea Europeană, precum și pentru a se asigura de faptul că prioritățile identificate în timpul reuniunii primesc sprijinul necesar.

6. *Ordinea de zi a reuniunilor*

Toate cererile privind înscrierea de puncte pe ordinea de zi a grupului de lucru se înaintează secretarilor.

Președintele va elabora o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune. Secretarul competent o transmite omologului său cu cel puțin 10 zile înainte de începerea reuniunii.

Ordinea de zi provizorie conține punctele pentru care secretarii au primit cerere de înscriere pe ordinea de zi cu cel puțin 15 zile înainte de începerea reuniunii. Documentele justificative trebuie să fie primite de ambele părți cu cel puțin 7 zile înainte de reuniune. Aceste termene pot fi reduse în cazuri de urgență, cu acordul ambelor părți.

Grupul de lucru adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni.

7. *Procesul-verbal*

Ambii secretari întocmesc și se pun de acord asupra procesului-verbal după fiecare reuniune. O copie a procesului-verbal, incluzând propunerile grupului de lucru, este trimisă de către secretariatul grupului de lucru secretarilor și președintelui Comitetului de asociere.

8. *Caracterul public*

În absența unei decizii contrare, reuniunile grupului de lucru nu sunt publice.

REGULAMENT DE PROCEDURĂ

Subcomitetul UE-Egipt

Piața internă

1. *Componența și președinția*

Subcomitetul este compus din reprezentanți ai Comunității Europene și ai statelor membre, precum și din reprezentanți ai Guvernului Republicii Arabe Egipt și este prezidat alternativ de către fiecare parte.

2. *Rolul*

Subcomitetul își desfășoară activitatea sub autoritatea Comitetului de asociere, căruia îi raportează după fiecare ședință. Subcomitetul nu are putere de decizie, dar poate înainta propuneri Comitetului de asociere.

3. *Obiectul*

Subcomitetul dezbate punerea în aplicare a Acordului de asociere în domeniile enumerate mai jos. Acesta evaluează în special progresele înregistrate cu privire la apropierea legislațiilor, punerea în aplicare și respectarea legii. Atunci când este cazul, se dezbate aspecte referitoare la cooperarea în administrația publică. Subcomitetul examinează orice probleme care ar putea apărea în domeniile enumerate mai jos și sugerează măsurile care ar putea fi luate.

- (a) Norme tehnice, metrologie, acreditare, standardizare, normalizare, certificare, evaluarea conformității și supravegherea pieței
- (b) Legea concurenței și ajutorul de stat
- (c) Drepturi de proprietate intelectuală, industrială și comercială
- (d) Achiziții publice

Lista de mai sus nu este exhaustivă, alte subiecte, inclusiv cu caracter orizontal, ca de exemplu statistici, pot fi adăugate de către Comitetul de asociere.

Subcomitetul poate discuta aspecte legate de unul, mai multe sau toate domeniile de mai sus.

4. *Secretariatul*

Un reprezentant al Comisiei Europene și un reprezentant al Guvernului Republicii Arabe Egipt exercită împreună funcțiile de secretari permanenți ai subcomitetului.

Toate comunicările privind subcomitetul sunt înaintate secretarilor.

5. *Reuniuni*

Subcomitetul se întrunește ori de câte ori este necesar. O reuniune poate fi convocată la cererea oricăreia dintre părți, prin intermediul secretarului acesteia, care va înainta cererea celeilalte părți. După primirea cererii de convocare a unei reuniuni a grupului de lucru, secretarul celeilalte părți are la dispoziție 15 zile lucrătoare pentru a da un răspuns.

În cazuri deosebit de urgente, reuniunile grupului de lucru pot fi convocate într-un termen mai scurt, cu acordul ambelor părți. Cererile de convocare a reuniunilor ar trebui făcute în scris.

Fiecare reuniune a grupului de lucru se desfășoară la ora și în locul convenite de ambele părți.

Reuniunile sunt convocate de către secretarul competent în acord cu președintele. Înaintea fiecărei reuniuni, președintele va fi informat despre componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

Cu acordul ambelor părți, grupul de lucru poate invita la reuniuni experți în scopul de a-i furniza informațiile specifice solicitate.

La fiecare reuniune va participa un reprezentant al Ministerului Cooperării Internaționale pentru a asigura coordonarea adecvată și legăturile atât cu proiectele și programele în curs, cât și cu cele viitoare finanțate de către Uniunea Europeană, precum și pentru a se asigura de faptul că prioritățile identificate în timpul reuniunii primesc sprijinul necesar.

6. *Ordinea de zi a reuniunilor*

Toate cererile privind înscrierea de puncte pe ordinea de zi a subcomitetului se înaintează secretarilor.

Președintele va elabora o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune. Secretarul competent o transmite omologului său cu cel puțin zece zile înainte de începerea reuniunii.

Ordinea de zi provizorie conține punctele pentru care secretarii au primit cerere de înscriere pe ordinea de zi cu cel puțin 15 zile înainte de începerea reuniunii. Documentele justificative trebuie să fie primite de ambele părți cu cel puțin 7 zile înainte de reuniune. Aceste termene pot fi reduse în cazuri de urgență cu acordul ambelor părți.

Subcomitetul adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni.

7. *Procesul-verbal*

Ambii secretari întocmesc și se pun de acord asupra procesului-verbal după fiecare reuniune. O copie a procesului-verbal, incluzând propunerile subcomitetului, este trimisă de către secretariatul subcomitetului secretarilor și președintelui Comitetului de asociere.

8. *Caracterul public*

În absența unei decizii contrare, reuniunile grupului de lucru nu sunt publice.

REGULAMENT DE PROCEDURĂ

Subcomitetul UE-Egipt

Industrie, comerț, servicii și investiții

1. *Componența și președinția*

Subcomitetul este compus din reprezentanți ai Comunității Europene și ai statelor membre, precum și din reprezentanți ai Guvernului Republicii Arabe Egipt și este prezidat alternativ de către fiecare parte.

2. *Rolul*

Subcomitetul își desfășoară activitatea sub autoritatea Comitetului de asociere, căruia îi raportează după fiecare ședință. Subcomitetul nu are putere de decizie, dar poate înainta propuneri Comitetului de asociere.

3. *Obiectul*

Subcomitetul dezbate punerea în aplicare a Acordului de asociere în domeniile enumerate mai jos. Acesta evaluează în special progresele înregistrate cu privire la apropierea, punerea în aplicare și respectarea legilor. Atunci când este cazul, se dezbate aspecte referitoare la cooperarea în administrația publică. Subcomitetul examinează orice probleme ar putea apărea în domeniile enumerate mai jos și sugerează măsurile care ar putea fi luate.

- (a) Cooperarea industrială, astfel cum este descrisă la articolul 45 din Acordul de asociere
- (b) Aspecte comerciale, accesul pe piață, chestiuni tarifare și netarifare, inclusiv aspectele referitoare la origine
- (c) Servicii, inclusiv cele financiare și poștale
- (d) Turism
- (e) Dreptul de constituire și aspecte legate de investiții
- (f) Modernizarea industrială
- (g) Accesul la finanțare și investiții.

Lista de mai sus nu este exhaustivă, alte subiecte, inclusiv cu caracter orizontal, ca de exemplu statistici, pot fi adăugate de către Comitetul de asociere.

Subcomitetul poate discuta aspecte legate de unul, mai multe sau toate domeniile de mai sus.

4. *Secretariatul*

Un reprezentant al Comisiei Europene și un reprezentant al Guvernului Republicii Arabe Egipt exercită împreună funcțiile de secretari permanenți ai subcomitetului.

Toate comunicările privind subcomitetul sunt înaintate secretarilor.

5. *Reuniuni*

Subcomitetul se întrunește ori de câte ori este necesar. O reuniune poate fi convocată la cererea oricăreia dintre părți, prin intermediul secretarului acesteia, care va înainta cererea celeilalte părți. După primirea cererii de convocare a unei reuniuni a grupului de lucru, secretarul celeilalte părți are la dispoziție 15 zile lucrătoare pentru a da un răspuns.

În cazuri deosebit de urgente, reuniunile grupului de lucru pot fi convocate într-un termen mai scurt, cu acordul ambelor părți. Cererile de convocare a reuniunilor ar trebui făcute în scris.

Fiecare reuniune a grupului de lucru se desfășoară la ora și în locul convenite de ambele părți.

Reuniunile sunt convocate de către secretarul competent în acord cu președintele. Înaintea fiecărei reuniuni, președintele va fi informat despre componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

Cu acordul ambelor părți, grupul de lucru poate invita la reuniuni experți în scopul de a-i furniza informațiile specifice solicitate.

La fiecare reuniune va participa un reprezentant al Ministerului Cooperării Internaționale pentru a asigura coordonarea adecvată și legăturile atât cu proiectele și programele în curs, cât și cu cele viitoare finanțate de către Uniunea Europeană, precum și pentru a se asigura de faptul că prioritățile identificate în timpul reuniunii primesc sprijinul necesar.

6. *Ordinea de zi a reuniunilor*

Toate cererile privind înscrierea de puncte pe ordinea de zi a subcomitetului se înaintează secretarilor.

Președintele va elabora o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune. Secretarul competent o transmite omologului său cu cel puțin zece zile înainte de începerea reuniunii.

Ordinea de zi provizorie conține punctele pentru care secretarii au primit cerere de înscriere pe ordinea de zi cu cel puțin 15 zile înainte de începerea reuniunii. Documentele justificative trebuie să fie primite de ambele părți cu cel puțin 7 zile înainte de reuniune. Aceste termene pot fi reduse în cazuri de urgență cu acordul ambelor părți.

Subcomitetul adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni.

7. *Procesul-verbal*

Ambii secretari întocmesc și se pun de acord asupra procesului-verbal după fiecare reuniune. O copie a procesului-verbal, incluzând propunerile subcomitetului, este trimisă de către secretariatul subcomitetului secretarilor și președintelui Comitetului de asociere.

8. *Caracterul public*

În absența unei decizii contrare, reuniunile grupului de lucru nu sunt publice.

REGULAMENT DE PROCEDURĂ

Subcomitetul UE-Egipt

Transport, mediu și energie

1. *Componența și președinția*

Subcomitetul este compus din reprezentanți ai Comunității Europene și ai statelor membre, precum și din reprezentanți ai Guvernului Republicii Arabe Egipt și este prezidat alternativ de către fiecare parte.

2. *Rolul*

Subcomitetul își desfășoară activitatea sub autoritatea Comitetului de asociere, căruia îi raportează după fiecare ședință. Subcomitetul nu are putere de decizie, dar poate înainta propuneri Comitetului de asociere.

3. *Obiectul*

Subcomitetul dezbate punerea în aplicare a Acordului de asociere în domeniile enumerate mai jos. Acesta evaluează în special progresele înregistrate cu privire la apropierea, punerea în aplicare, respectarea și integrarea politicilor de mediu în toate domeniile Acordului de asociere. Atunci când este cazul, se dezbate aspecte referitoare la cooperarea în administrația publică. Subcomitetul examinează orice probleme ar putea apărea în domeniile enumerate mai jos și sugerează măsurile care ar putea fi luate.

- (a) Transporturi: inclusiv modernizarea infrastructurii (în special a interconexiunilor), deschiderea pieței, securitatea și siguranța în transporturile maritime și aeriene, controlul și administrarea porturilor și aeroporturilor, promovarea sistemelor de transport inteligente și folosirea tehnologiilor informației în toate modalitățile de transport, dezvoltarea conexiunilor rutiere și feroviare cu țările vecine, îmbunătățirea sistemului multimodal și promovarea cooperării regionale.
- (b) Guvernarea în materie de mediu, aspecte specifice domeniului (schimbarea climatică, calitatea aerului, resursele de apă și calitatea acestora, gestionarea deșeurilor, protecția naturii, deșertificarea, poluarea costieră și marină, poluarea industrială, etc.), integrarea dimensiunii referitoare la mediu, precum și cooperarea internațională și regională în materie de mediu.
- (c) Energie: inclusiv modernizarea și dezvoltarea infrastructurii (în special a interconexiunilor), securitatea și siguranța infrastructurii și a distribuției de energie, gestiunea cererii, promovarea energiilor regenerabile, cercetarea și cooperarea în ceea ce privește schimbul de date, cooperarea la nivel regional, în special promovarea unei piețe Mashrek a gazelor, politica prețurilor și acordurile cu privire la achiziționarea gazelor în Uniunea Europeană; schimbul și transferul de noi tehnologii în industria gazelor.

Lista de mai sus nu este exhaustivă, alte subiecte, inclusiv cu caracter orizontal, ca de exemplu statistici, pot fi adăugate de către Comitetul de asociere.

Subcomitetul poate discuta aspecte legate de unul, mai multe sau toate domeniile de mai sus.

4. *Secretariatul*

Un reprezentant al Comisiei Europene și un reprezentant al Guvernului Republicii Arabe Egipt exercită împreună funcțiile de secretari permanenți ai subcomitetului.

Toate comunicările privind subcomitetul sunt înaintate secretarilor.

5. *Reuniuni*

Subcomitetul se întrunește ori de câte ori este necesar. O reuniune poate fi convocată la cererea oricăreia dintre părți, prin intermediul secretarului acesteia, care va înainta cererea celeilalte părți. După primirea cererii de convocare a unei reuniuni a grupului de lucru, secretarul celeilalte părți are la dispoziție 15 zile lucrătoare pentru a da un răspuns.

În cazuri deosebit de urgente, reuniunile grupului de lucru pot fi convocate într-un termen mai scurt, cu acordul ambelor părți. Cererile de convocare a reuniunilor ar trebui făcute în scris.

Fiecare reuniune a grupului de lucru se desfășoară la ora și în locul convenite de ambele părți.

Reuniunile sunt convocate de către secretarul competent în acord cu președintele. Înaintea fiecărei reuniuni, președintele va fi informat despre componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

Cu acordul ambelor părți, grupul de lucru poate invita la reuniuni experți în scopul de a-i furniza informațiile specifice solicitate.

La fiecare reuniune va participa un reprezentant al Ministerului Cooperării Internaționale pentru a asigura coordonarea adecvată și legăturile atât cu proiectele și programele în curs, cât și cu cele viitoare finanțate de către Uniunea Europeană, precum și pentru a se asigura de faptul că prioritățile identificate în timpul reuniunii primesc sprijinul necesar.

6. *Ordinea de zi a reuniunilor*

Toate cererile privind înscrierea de puncte pe ordinea de zi a subcomitetului se înaintează secretarilor.

Președintele va elabora o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune. Secretarul competent o transmite omologului său cu cel puțin zece zile înainte de începerea reuniunii.

Ordinea de zi provizorie conține punctele pentru care secretarii au primit cerere de înscriere pe ordinea de zi cu cel puțin 15 zile înainte de începerea reuniunii. Documentele justificative trebuie să fie primite de ambele părți cu cel puțin 7 zile înainte de reuniune. Aceste termene pot fi reduse în cazuri de urgență cu acordul ambelor părți.

Subcomitetul adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni.

7. *Procesul-verbal*

Ambii secretari întocmesc și se pun de acord asupra procesului-verbal după fiecare reuniune. O copie a procesului-verbal, incluzând propunerile subcomitetului, este trimisă de către secretariatul subcomitetului secretarilor și președintelui Comitetului de asociere.

8. *Caracterul public*

În absența unei decizii contrare, reuniunile grupului de lucru nu sunt publice.

REGULAMENT DE PROCEDURĂ

Subcomitetul UE-Egipt

Societate informațională și audiovizual, cercetare și inovație, educație și cultură

1. *Componenta și președinția*

Subcomitetul este compus din reprezentanți ai Comunității Europene și ai statelor membre, precum și din reprezentanți ai Guvernului Republicii Arabe Egipt și este prezidat alternativ de către fiecare parte.

2. *Rolul*

Subcomitetul își desfășoară activitatea sub autoritatea Comitetului de asociere, căruia îi raportează după fiecare ședință. Subcomitetul nu are nicio putere de decizie, dar poate înainta propuneri Comitetului de asociere.

3. *Obiectul*

Subcomitetul dezbate punerea în aplicare a Acordului de asociere în domeniile enumerate mai jos. Acesta evaluează în special progresele înregistrate cu privire la apropierea, punerea în aplicare și respectarea legilor. Atunci când este cazul, se dezbate aspecte referitoare la cooperarea în administrația publică. Subcomitetul examinează orice probleme ar putea apărea în domeniile enumerate mai jos și sugerează măsurile care ar putea fi luate.

- (a) Dezvoltarea capacităților instituționale în ceea ce privește știința, tehnologia și inovația, în special a acelor capacități aplicabile în utilizarea rezultatelor cercetării științifice și tehnice de către industrie și IMM-uri, în paralel cu aplicarea măsurilor de continuare a acordului de asociere a Republicii Arabe Egipt la programul-cadru de cercetare și dezvoltare tehnologică (CDT)
- (b) Cooperarea în domeniul tehnologiilor comunicațiilor și informației
- (c) Reformele și cooperarea în domeniul educației, instruirii și tineretului, inclusiv, printre altele, metodele de dezvoltare a învățământului tehnic, schimbul de experiențe în ceea ce privește formarea cadrelor didactice și a conducerii unităților de învățământ, modernizarea programelor educaționale și a programelor analitice de învățământ și combaterea analfabetismului în rândul femeilor
- (d) Cooperarea culturală
- (e) Politici în domeniile audiovizualului, informației și comunicațiilor
- (f) Participarea organizațiilor egiptene la cererile de ofertă din cadrul programului „Tehnologiile societății informaționale”
- (g) Politicile și reglementările privind rețelele și serviciile de comunicații electronice

Lista de mai sus nu este exhaustivă, alte subiecte, inclusiv cu caracter orizontal, ca de exemplu statistici, pot fi adăugate de către Comitetul de asociere.

Subcomitetul poate discuta aspecte legate de unul, mai multe sau toate domeniile de mai sus.

4. *Secretariatul*

Un reprezentant al Comisiei Europene și un reprezentant al Guvernului Republicii Arabe Egipt exercită împreună funcțiile de secretari permanenți ai subcomitetului.

Toate comunicările privind subcomitetul sunt înaintate secretarilor.

5. *Reuniuni*

Subcomitetul se întrunește ori de câte ori este necesar. O reuniune poate fi convocată la cererea oricăreia dintre părți, prin intermediul secretarului acesteia, care va înainta cererea celeilalte părți. După primirea cererii de convocare a unei reuniuni a grupului de lucru, secretarul celeilalte părți are la dispoziție 15 zile lucrătoare pentru a da un răspuns.

În cazuri deosebit de urgente, reuniunile grupului de lucru pot fi convocate într-un termen mai scurt, cu acordul ambelor părți. Cererile de convocare a reuniunilor ar trebui făcute în scris.

Fiecare reuniune a grupului de lucru se desfășoară la ora și în locul convenite de ambele părți.

Reuniunile sunt convocate de către secretarul competent în acord cu președintele. Înaintea fiecărei reuniuni, președintele va fi informat despre componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

Cu acordul ambelor părți, grupul de lucru poate invita la reuniuni experți în scopul de a-i furniza informațiile specifice solicitate.

La fiecare reuniune va participa un reprezentant al Ministerului Cooperării Internaționale pentru a asigura coordonarea adecvată și legăturile atât cu proiectele și programele în curs, cât și cu cele viitoare finanțate de către Uniunea Europeană, precum și pentru a se asigura de faptul că prioritățile identificate în timpul reuniunii primesc sprijinul necesar.

6. *Ordinea de zi a reuniunilor*

Toate cererile privind înscrierea de puncte pe ordinea de zi a subcomitetului se înaintează secretarilor.

Președintele va elabora o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune. Secretarul competent o transmite omologului său cu cel puțin zece zile înainte de începerea reuniunii.

Ordinea de zi provizorie conține punctele pentru care secretarii au primit cerere de înscriere pe ordinea de zi cu cel puțin 15 zile înainte de începerea reuniunii. Documentele justificative trebuie să fie primite de ambele părți cu cel puțin 7 zile înainte de reuniune. Aceste termene pot fi reduse în cazuri de urgență cu acordul ambelor părți.

Subcomitetul adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni.

7. *Procesul-verbal*

Ambii secretari întocmesc și se pun de acord asupra procesului-verbal după fiecare reuniune. O copie a procesului-verbal, incluzând propunerile subcomitetului, este trimisă de către secretariatul subcomitetului secretarilor și președintelui Comitetului de asociere.

8. *Caracterul public*

În absența unei decizii contrare, reuniunile grupului de lucru nu sunt publice.

REGULAMENT DE PROCEDURĂ**Subcomitetul UE-Egipt*****Agricultură și pescuit*****1. Componenta și președinția**

Subcomitetul este compus din reprezentanți ai Comunității Europene și ai statelor membre, precum și din reprezentanți ai Guvernului Republicii Arabe Egipt și este prezidat alternativ de către fiecare parte.

2. Rolul

Subcomitetul își desfășoară activitatea sub autoritatea Comitetului de asociere, căruia îi raportează după fiecare ședință. Subcomitetul nu are nicio putere de decizie, dar poate înainta propuneri Comitetului de asociere.

3. Obiectul

Subcomitetul dezbate punerea în aplicare a Acordului de asociere în domeniile enumerate mai jos. Acesta evaluează în special progresele înregistrate cu privire la apropierea, punerea în aplicare și respectarea legilor. Atunci când este cazul, se dezbate aspecte referitoare la cooperarea în administrația publică. Subcomitetul examinează orice probleme ar putea apărea în domeniile enumerate mai jos și sugerează măsurile care ar putea fi luate.

- (a) Produse agricole și piscicole
- (b) Cooperare agricolă și dezvoltare rurală
- (c) Chestiuni fitosanitare și veterinare
- (d) Produse agricole transformate
- (e) Legislația aplicabilă comerțului

Lista de mai sus nu este exhaustivă, alte subiecte, inclusiv cu caracter orizontal, ca de exemplu statistici, pot fi adăugate de către Comitetul de asociere.

Subcomitetul poate discuta aspecte legate de unul, mai multe sau toate domeniile de mai sus.

4. Secretariatul

Un reprezentant al Comisiei Europene și un reprezentant al Guvernului Republicii Arabe Egipt exercită împreună funcțiile de secretari permanenți ai subcomitetului.

Toate comunicările privind subcomitetul sunt înaintate secretarilor.

5. Reuniuni

Subcomitetul se întrunește ori de câte ori este necesar. O reuniune poate fi convocată la cererea oricăreia dintre părți, prin intermediul secretarului acesteia, care va înainta cererea celeilalte părți. După primirea cererii de convocare a unei reuniuni a grupului de lucru, secretarul celeilalte părți are la dispoziție 15 zile lucrătoare pentru a da un răspuns.

În cazuri deosebit de urgente, reuniunile grupului de lucru pot fi convocate într-un termen mai scurt, cu acordul ambelor părți. Cererile de convocare a reuniunilor ar trebui făcute în scris.

Fiecare reuniune a grupului de lucru se desfășoară la ora și în locul convenite de ambele părți.

Reuniunile sunt convocate de către secretarul competent în acord cu președintele. Înaintea fiecărei reuniuni, președintele va fi informat despre componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

Cu acordul ambelor părți, grupul de lucru poate invita la reuniuni experți în scopul de a-i furniza informațiile specifice solicitate.

La fiecare reuniune va participa un reprezentant al Ministerului Cooperării Internaționale pentru a asigura coordonarea adecvată și legăturile atât cu proiectele și programele în curs, cât și cu cele viitoare finanțate de către Uniunea Europeană, precum și pentru a se asigura de faptul că prioritățile identificate în timpul reuniunii primesc sprijinul necesar.

6. *Ordinea de zi a reuniunilor*

Toate cererile privind înscrierea de puncte pe ordinea de zi a subcomitetului se înaintează secretarilor.

Președintele va elabora o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune. Secretarul competent o transmite omologului său cu cel puțin zece zile înainte de începerea reuniunii.

Ordinea de zi provizorie conține punctele pentru care secretarii au primit cerere de înscriere pe ordinea de zi cu cel puțin 15 zile înainte de începerea reuniunii. Documentele justificative trebuie să fie primite de ambele părți cu cel puțin 7 zile înainte de reuniune. Aceste termene pot fi reduse în cazuri de urgență cu acordul ambelor părți.

Subcomitetul adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni.

7. *Procesul-verbal*

Ambii secretari întocmesc și se pun de acord asupra procesului-verbal după fiecare reuniune. O copie a procesului-verbal, incluzând propunerile subcomitetului, este trimisă de către secretariatul subcomitetului secretarilor și președintelui Comitetului de asociere.

8. *Caracterul public*

În absența unei decizii contrare, reuniunile grupului de lucru nu sunt publice.

REGULAMENT DE PROCEDURĂ

Subcomitetul UE-Egipt

Justiție și securitate

1. *Componența și președinția*

Subcomitetul este compus din reprezentanți ai Comunității Europene și ai statelor membre, precum și din reprezentanți ai Guvernului Republicii Arabe Egipt și este prezidat alternativ de către fiecare parte.

2. *Rolul*

Subcomitetul își desfășoară activitatea sub autoritatea Comitetului de asociere, căruia îi raportează după fiecare ședință. Subcomitetul nu are nicio putere de decizie, dar poate înainta propuneri Comitetului de asociere.

3. *Obiectul*

Subcomitetul dezbate punerea în aplicare a Acordului de asociere în domeniile enumerate mai jos. Acesta evaluează în special progresele înregistrate cu privire la apropierea, punerea în aplicare și respectarea legilor. Atunci când este cazul, se dezbate aspecte referitoare la cooperarea în administrația publică. Subcomitetul examinează orice probleme ar putea apărea în domeniile enumerate mai jos și sugerează măsurile care ar putea fi luate.

- (a) Cooperarea în domeniul justiției
- (b) Cooperarea judiciară în materie civilă și penală
- (c) Narcotice
- (d) Cooperarea în combaterea criminalității organizate, inclusiv traficul de ființe umane, imigrația ilegală, terorismul și spălarea banilor
- (e) Cooperarea în lupta împotriva corupției

Lista de mai sus nu este exhaustivă, alte subiecte, inclusiv cu caracter orizontal, ca de exemplu statistici, pot fi adăugate de către Comitetul de asociere.

Subcomitetul poate discuta aspecte legate de unul, mai multe sau toate domeniile de mai sus.

4. *Secretariatul*

Un reprezentant al Comisiei Europene și un reprezentant al Guvernului Republicii Arabe Egipt exercită împreună funcțiile de secretari permanenți ai subcomitetului.

Toate comunicările privind subcomitetul sunt înaintate secretarilor.

5. *Reuniuni*

Subcomitetul se întrunește ori de câte ori este necesar. O reuniune poate fi convocată la cererea oricăreia dintre părți, prin intermediul secretarului acesteia, care va înainta cererea celeilalte părți. După primirea cererii de convocare a unei reuniuni a grupului de lucru, secretarul celeilalte părți are la dispoziție 15 zile lucrătoare pentru a da un răspuns.

În cazuri deosebit de urgente, reuniunile grupului de lucru pot fi convocate într-un termen mai scurt, cu acordul ambelor părți. Cererile de convocare a reuniunilor ar trebui făcute în scris.

Fiecare reuniune a grupului de lucru se desfășoară la ora și în locul convenite de ambele părți.

Reuniunile sunt convocate de către secretarul competent în acord cu președintele. Înaintea fiecărei reuniuni, președintele va fi informat despre componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

Cu acordul ambelor părți, grupul de lucru poate invita la reuniuni experți în scopul de a-i furniza informațiile specifice solicitate.

La fiecare reuniune va participa un reprezentant al Ministerului Cooperării Internaționale pentru a asigura coordonarea adecvată și legăturile atât cu proiectele și programele în curs, cât și cu cele viitoare finanțate de către Uniunea Europeană, precum și pentru a se asigura de faptul că prioritățile identificate în timpul reuniunii primesc sprijinul necesar.

6. *Ordinea de zi a reuniunilor*

Toate cererile privind înscrierea de puncte pe ordinea de zi a subcomitetului se înaintează secretarilor.

Președintele va elabora o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune. Secretarul competent o transmite omologului său cu cel puțin zece zile înainte de începerea reuniunii.

Ordinea de zi provizorie conține punctele pentru care secretarii au primit cerere de înscriere pe ordinea de zi cu cel puțin 15 zile înainte de începerea reuniunii. Documentele justificative trebuie să fie primite de ambele părți cu cel puțin 7 zile înainte de reuniune. Aceste termene pot fi reduse în cazuri de urgență cu acordul ambelor părți.

Subcomitetul adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni.

7. *Procesul-verbal*

Ambii secretari întocmesc și se pun de acord asupra procesului-verbal după fiecare reuniune. O copie a procesului-verbal, incluzând propunerile subcomitetului, este trimisă de către secretariatul subcomitetului secretarilor și președintelui Comitetului de asociere.

8. *Caracterul public*

În absența unei decizii contrare, reuniunile grupului de lucru nu sunt publice.

REGULAMENT DE PROCEDURĂ**Subcomitetul UE-Egipt*****Cooperare vamală*****1. Componenta și președinția**

Subcomitetul este compus din reprezentanți ai Comunității Europene și ai statelor membre, precum și din reprezentanți ai Guvernului Republicii Arabe Egipt și este prezidat alternativ de către fiecare parte.

2. Rolul

Subcomitetul își desfășoară activitatea sub autoritatea Comitetului de asociere, căruia îi raportează după fiecare ședință. Subcomitetul nu are nicio putere de decizie, dar poate înainta propuneri Comitetului de asociere.

3. Obiectul

Subcomitetul dezbate punerea în aplicare a Acordului de asociere în domeniile enumerate mai jos. Acesta evaluează în special progresele înregistrate cu privire la apropierea, punerea în aplicare și respectarea legilor. Atunci când este cazul, se dezbate aspecte referitoare la cooperarea în administrația publică. Subcomitetul examinează orice probleme ar putea apărea în domeniile enumerate mai jos și sugerează măsurile care ar putea fi luate.

- (a) Reguli de origine
- (b) Proceduri vamale generale, nomenclatura vamală, evaluare vamală
- (c) Regimuri tarifare
- (d) Cooperare vamală

Lista de mai sus nu este exhaustivă, alte subiecte, inclusiv cu caracter orizontal, ca de exemplu statistici, pot fi adăugate de către Comitetul de asociere.

Subcomitetul poate discuta aspecte legate de unul, mai multe sau toate domeniile de mai sus.

4. Secretariatul

Un reprezentant al Comisiei Europene și un reprezentant al Guvernului Republicii Arabe Egipt exercită împreună funcțiile de secretari permanenți ai subcomitetului.

Toate comunicările privind subcomitetul sunt înaintate secretarilor.

5. Reuniuni

Subcomitetul se întrunește ori de câte ori este necesar. O reuniune poate fi convocată la cererea oricăreia dintre părți, prin intermediul secretarului acesteia, care va înainta cererea celeilalte părți. După primirea cererii de convocare a unei reuniuni a grupului de lucru, secretarul celeilalte părți are la dispoziție 15 zile lucrătoare pentru a da un răspuns.

În cazuri deosebit de urgente, reuniunile grupului de lucru pot fi convocate într-un termen mai scurt, cu acordul ambelor părți. Cererile de convocare a reuniunilor ar trebui făcute în scris.

Fiecare reuniune a grupului de lucru se desfășoară la ora și în locul convenite de ambele părți.

Reuniunile sunt convocate de către secretarul competent în acord cu președintele. Înaintea fiecărei reuniuni, președintele va fi informat despre componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

Cu acordul ambelor părți, grupul de lucru poate invita la reuniuni experți în scopul de a-i furniza informațiile specifice solicitate.

La fiecare reuniune va participa un reprezentant al Ministerului Cooperării Internaționale pentru a asigura coordonarea adecvată și legăturile atât cu proiectele și programele în curs, cât și cu cele viitoare finanțate de către Uniunea Europeană, precum și pentru a se asigura de faptul că prioritățile identificate în timpul reuniunii primesc sprijinul necesar.

6. *Ordinea de zi a reuniunilor*

Toate cererile privind înscrierea de puncte pe ordinea de zi a subcomitetului se înaintează secretarilor.

Președintele va elabora o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune. Secretarul competent o transmite omologului său cu cel puțin zece zile înainte de începerea reuniunii.

Ordinea de zi provizorie conține punctele pentru care secretarii au primit cerere de înscriere pe ordinea de zi cu cel puțin 15 zile înainte de începerea reuniunii. Documentele justificative trebuie să fie primite de ambele părți cu cel puțin 7 zile înainte de reuniune. Aceste termene pot fi reduse în cazuri de urgență cu acordul ambelor părți.

Subcomitetul adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni.

7. *Procesul-verbal*

Ambii secretari întocmesc și se pun de acord asupra procesului-verbal după fiecare reuniune. O copie a procesului-verbal, incluzând propunerile subcomitetului, este trimisă de către secretariatul subcomitetului secretarilor și președintelui Comitetului de asociere.

8. *Caracterul public*

În absența unei decizii contrare, reuniunile grupului de lucru nu sunt publice.

REGULAMENT DE PROCEDURĂ

Subcomitetul UE-Egipt

Chestiuni politice: Drepturile omului și democrație – aspecte internaționale și regionale

1. *Componența și președinția*

Subcomitetul este compus din reprezentanți ai Comunității Europene și ai statelor membre, precum și din reprezentanți ai Guvernului Republicii Arabe Egipt și este prezidat alternativ de către fiecare parte.

2. *Rolul*

Subcomitetul, ca forum de discuție, consultare și evaluare, își desfășoară activitatea sub autoritatea Comitetului de asociere, căruia îi pune la dispoziție un raport după fiecare ședință. Subcomitetul nu are putere de decizie, dar poate înainta propuneri Comitetului de asociere.

3. *Teme*

Subcomitetul dezbate cu privire la punerea în aplicare a Acordului de asociere și a Planului de acțiune PEV (al Politicii Europene de Vecinătate) conex, inclusiv în domeniile menționate mai jos și evaluează progresul privind obiectivele și acțiunile care au fost identificate și convenite în cadrul Planului de acțiune. Pentru aspecte privind drepturile omului, democrația, aspecte internaționale și regionale incluse în Planul de acțiune UE-Egipt de vecinătate, subcomitetul reprezintă principalul mecanism tehnic de monitorizare. Atunci când este cazul, se dezbate aspecte referitoare la cooperarea în administrația publică. Subcomitetul examinează de asemenea orice aspecte ar putea apărea în domeniile enumerate mai jos și sugerează măsurile care trebuie urmate. Subcomitetul este împărțit în următoarele două grupuri:

(a) Drepturile omului și democrație

— Democrația și statul de drept

— Drepturile omului și libertățile fundamentale, inclusiv

- Drepturile femeilor și copiilor
 - Libertatea de asociere și de exprimare și principiul pluralismului în mass-media
 - Combaterea discriminării, intoleranței, rasismului și xenofobiei
 - Drepturile sociale fundamentale și normele fundamentale din domeniul muncii
- (b) Aspecte internaționale și regionale
- Cooperarea privind politica externă și de securitate, inclusiv dezarmarea
 - Aspecte regionale inclusiv procesul de pace din Orientul Mijlociu
 - Combaterea terorismului
 - Neproliferarea armelor de distrugere în masă (ADM) și a mijloacelor lor de răspândire

Lista de mai sus nu este exhaustivă, alte subiecte mai pot fi adăugate de către Comitetul de asociere.

Subcomitetul poate discuta aspecte legate de unul, câteva sau toate domeniile de mai sus.

Acest subcomitet are ca obiectiv să faciliteze dialogul, în contextul înțelegerii reciproce și a respectului pentru pozițiile ambelor părți, cu privire la toate aspectele legate de drepturile omului și democrație, aspecte internaționale și regionale, într-o manieră completă și neexclusivă.

4. *Secretariatul*

Un reprezentant al Comisiei Europene și un reprezentant al Guvernului Republicii Arabe Egipt vor exercita împreună funcțiile de secretari permanenți ai subcomitetului.

Toate comunicările privind subcomitetul sunt înaintate secretarilor.

5. *Reuniuni*

Subcomitetul se întrunește ori de câte ori este necesar. O reuniune poate fi convocată la cererea oricăreia dintre părți, prin intermediul secretarului acesteia, care va înainta cererea celeilalte părți. După primirea cererii de convocare a unei reuniuni a grupului de lucru, secretarul celeilalte părți are la dispoziție 15 zile lucrătoare pentru a da un răspuns.

În cazuri deosebit de urgente, reuniunile grupului de lucru pot fi convocate într-un termen mai scurt, cu acordul ambelor părți. Cererile de convocare a reuniunilor ar trebui făcute în scris.

Fiecare reuniune a grupului de lucru se desfășoară la ora și în locul convenite de ambele părți, alocând un timp adecvat fiecărui grup astfel cum este menționat la punctul 3.

Reuniunile sunt convocate de către secretarul competent în acord cu președintele. Înaintea fiecărei reuniuni, președintele va fi informat despre componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

Cu acordul ambelor părți, grupul de lucru poate invita la reuniuni experți în scopul de a-i furniza informațiile specifice solicitate.

La fiecare reuniune va participa un reprezentant al Ministerului Cooperării Internaționale pentru a asigura coordonarea adecvată și legăturile atât cu proiectele și programele în curs, cât și cu cele viitoare finanțate de către Uniunea Europeană, precum și pentru a se asigura de faptul că prioritățile identificate în timpul reuniunii primesc sprijinul necesar.

6. *Ordinea de zi a ședințelor*

Toate cererile privind înscrierea de puncte pe ordinea de zi a subcomitetului se înaintează secretarilor.

Președintele va elabora o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune. Secretarul competent o transmite omologului său cu cel puțin zece zile înainte de începerea reuniunii.

Ordinea de zi provizorie conține punctele pentru care secretarii au primit cerere de înscriere pe ordinea de zi cu cel puțin 15 zile înainte de începerea reuniunii.

Documentele justificative trebuie să fie primite de ambele părți cu cel puțin șapte zile înainte de reuniune. Aceste termene pot fi reduse în cazuri de urgență cu acordul ambelor părți.

Subcomitetul adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni.

7. *Procesul-verbal*

Ambii secretari întocmesc și se pun de acord asupra procesului-verbal după fiecare reuniune. O copie a procesului-verbal, incluzând propunerile subcomitetului, este trimisă de către secretariatul subcomitetului secretarilor și președintelui Comitetului de asociere.

8. *Caracterul public*

În absența unei decizii contrare, reuniunile grupului de lucru nu sunt publice și lucrările acestuia nu sunt făcute publice.
